Gare telematiche





Europäischen Union

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax: (352) 29 29 42 670

E-Mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Infos & Online-Formulare:: http://simap.eu.int

KORREKTUR DER BEKANNTMACHUNG

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)

	Land: Italien Telefon: +39 0471472511 Fax: +39 0471412519			
Crispistr. 2 Stadt: Bozen Postleitzahl: Kontaktstelle(n): 11.5 - Amt für Bauaufträge Bearbeiter	Telefon: +39 0471472511 Fax:			
Stadt: Bozen Kontaktstelle(n): 11.5 - Amt für Bauaufträge Bearbeiter	Telefon: +39 0471472511 Fax:			
Bozen Kontaktstelle(n): 11.5 - Amt für Bauaufträge Bearbeiter	Telefon: +39 0471472511 Fax:			
Bozen Kontaktstelle(n): 11.5 - Amt für Bauaufträge Bearbeiter	Telefon: +39 0471472511 Fax:			
11.5 - Amt für Bauaufträge Bearbeiter	+39 0471472511 Fax:			
	+39 0471472511 Fax:			
Bearbeiter E-Mail:	Fax:			
E-Mail:				
L-Mail:				
lungular and a figure due to the	+39 04/1412519			
wettbewerbe-11.5@provinz.bz.it				
Internet-Adresse(n) (Falls zutreffend)				
Hauptadresse des Auftraggebers (URL):				
http://www.ausschreibungen-suedtirol.it/				
Adresse des Beschafferprofils (URL):				
http://				
I.2) ART DER BESCHAFFENDEN STELLE				
Öffentlicher Auftraggeber (bei Aufträgen, die unter die Richtlinie 2004/18/EG fallen)	en)			
Auftraggeber (bei Aufträgen, die unter die Richtlinie 2004/17/EG – "Sektoren" – falle	llen)			
ABSCHNITT II: GEGENSTAND DES AUFTRAGS				
II.1) Beschreibung				
II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber/den Auftra	raggeber (siehe Angaben in der ursprünglichen			
Bekanntmachung)				
IPAI Bozen – 78/2011 – 22.03.008.045				



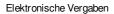
II.1.2) Kurze Beschreibung des Auf	trags oder Beschaffung	jsvorhabens	
Dienstleistungsvergabe zur Erteilt	ung des Auftrages der Pro	ojektierung (Vorprojekt und endgültig	es Projekt), erste Anweisungen und
Vorschriften der Sicherheit, Brand	schutzprojekt für die Arbe	eiten zum Umbau des Landeskleinkir	nderheimes I.P.A.I. in Bozen.
II.1.3) Gemeinsames Vokabular für	r öffentliche Aufträge (C	DV/\	
ii.1.5) demenisames vokabalar lai	- One it it is a contract of the item of t		
	Н	lauptteil	Zusatzteil (falls zutreffend)
Hauptgegenstand	7 1.2 0	. 0 0 . 0 0 – 10	
	7 1.3 0	. 0 0 . 0 0 – 1	
Fraërranda Caranatënda			
Ergänzende Gegenstände			
ABSCHNITT IV: VERFAHREN			
V.1) VERFAHRENSART			
IV 1 1) Verfehrensert (siehe Angeh	en in der urenrünglichen	Pokanntmachung)	
IV.1.1) Verfahrensart (siehe Angab	en in der ursprunglichen	<i>векаппипаснину)</i>	
Offenes Verfahren	✓		
Nichtoffenes Verfahren			
Beschleunigtes nichtoffenes Verfahr	ren 🗆		
Verhandlungsverfahren			
Beschleunigtes Verhandlungsverfal	nren 🗆		
Wettbewerblicher Dialog			
V.2) VERWALTUNGSINFORMATIONEN			
IV.2.1) Aktenzeichen beim öffentlic	hen Auftraggeber (falls z	utreffend)	
IPAI Bolzano – 78/2011			
IV.2.2) Referenznummer der Beka	nntmachung für elektror	nisch übermittelte Bekanntmachun	gen (sofern bekannt)
Übermittlung der ursprünglichen Bekanntmachung über:	OJS eSender 🗸		
Login:	T E D 4	9	
Referenznummer der Bekanntmach			nd Dokumentnummer)
			a Dokumentiuminer)
IV.2.3) Bekanntmachung, auf die s	ch diese Veröffentlichur	ng bezieht (talls zutreffend)	
Bekanntmachungsnummer im ABI:			
IV.2.4) Versanddatum der originale	n Mitteilung	2 2 / 0 8 / 2 0	1 (tt.mm.jjjj)

Gare telematiche



ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

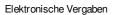
VI.1) diese bekanntmachung bezieht sich auf (gegebenenfalls so viele Kästchen wie erforderlich anklicken)					
Nichtabgeschlossenes Verfahren		Berichtigung	✓	Sonstige Informationen	
VI.2) INFORMATIONEN ÜBER NICHT ABGESCHLOS	SSENE VERGAB	EVERFAHREN (gegebenenfal	ls so viele	Kästchen wie erforderlich anklicken))
Das Vergabeverfahren wurde eingestellt.					
Das Vergabeverfahren war erfolglos.					
Der Auftrag wurde nicht vergeben.					
Der Auftrag wird möglicherweise Gegenstand Veröffentlichung sein.	d einer neuen				
VI.3) zu berichtigende oder zusätzliche info sind, bitte angeben; den entsprechenden Abs	,,,			·	zufügen
VI.3.1) Änderung der ursprünglichen	_	Die Veröffentlichung in TE			
Informationen, die vom öffentlichen Auftrag übermittelt wurden	ggeber 🏑	ursprünglich vom öffentlic übermittelten Information			
VI.3.2) In der ursprünglichen Bekanntmach	ung 🗆	In den entsprechenden Au (weitere Auskünfte, siehe e Ausschreibungsunterlager	entsprecher		
VI.3.3) In der ursprünglichen Bekanntmach	ung zu berich	ntigender Text(falls zutreffen	nd)		
Stelle des zu berichtigenden Textes:	Anstatt:			Gesetze:	
VI.3.4) In der ursprünglichen Bekanntmach	ung zu berich	ntigende Daten(falls zutreffer	nd)		
Stelle der zu berichtigenden Daten:	Anstatt:			Gesetze:	





VI.3.5) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtigende Adressen und Kontaktstellen				
Stelle des zu berichtigenden Textes (falls zutreffend):				
Postanschrift:				
Stadt:	Postleitzahl:	Land:		
E Maril	T-1-f			
E-Mail:	Telefon:			
Internet-Adresse (URL):	Fax:			
Hauptadresse des Auftraggebers (URL):				
Adresse des Beschafferprofils (URL):				
Adresse des Beschafferprofils (URL):				

Gare telematiche





VI.3.6) In der ursprünglichen Bekanntmachung hinzuzufügender Text(falls zutreffend)			
Stelle des hinzuzufügenden Textes:	Hinzuzufügender Text:		
VI.4) Weitere zusätzliche Informationen(falls zutreffend)			
Dienstleistungsvergabe zur Erteilung des Auftrages der Projektierung (Vorprojekt und endgültiges Projekt) der technischen Anlagen sowie der			
Statik, Generalplanung für das endgültige Projekt, erste Anweisungen und Vorschriften der Sicherheit, Brandschutzprojekt für das endgültige			
Projekt für die Arbeiten zum Umbau des Landeskleinkinderheimes I.P.A.I. in Bozen. Das Ausschreibungshonorar für die Leistungen			
(Sozialversicherungskosten zu Lasten des Auftraggebers und Mehrwertssteuer ausgeschlossen), samt Reduzierung von 20% und			
Spesenvergütung von 19,86 % (Bau), beträgt Euro 67.933,79wie folgt unterteilt: Projektierung (Vorprojekt und endgültiges Projekt) -			
Generalplanung für das endgültige Projekt (Klasse und Kategorie Ic) Euro 33.000,34 Statische Strukturen (Klasse und Kategorie If) Euro			
6.741,90 Sanitäranlage (Klasse und Kategorie IIIa) Euro 5.795,67 Heizanlage (Klasse und Kategorie IIIb) Euro 8.375,74 Elektroanlage			
(Klasse und Kategorie IIIc) Euro 8.513,72 Erste Anweisungen und Vorschriften der Sicherheit Euro 3.730,17 Insgesamt Projektierung Euro			
66.157,54 Brandschutzprojekt für endgültiges Projekt Euro 1.776,25 Insgesamt Euro 67.933,79			
VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:	//(TT.MM.JJJJ)		